

## Pratique

Un catalogue des exposants et des animations, gratuit (avec un plan détaillé), est remis à l'accueil afin de guider les visiteurs dans leur déambulation : suivez les bannières rouges qui ponctuent la balade, de la Maison communale jusqu'en haut du village, dans les petits sentiers et dans la rue.

\* Entrée libre.



## Se restaurer

Pour tous les goûts, pendant les deux jours sur la place du village :

- Des produits locaux avec la « palette des Journandises »
- Une restauration rapide avec la Boulangerie Girard de Tossiat
- Un repas au «Petit campagnard»
- Des boissons et des gourmandises servies à la buvette

## Samedi 7 juillet

- De 16h à 21h ouverture des expositions (suivez les bannières), animations
- A partir de 16h ateliers enfants au Jardin de Bibi
- 17h30 rencontre avec Bruno Théry et visite guidée de son exposition
- Sur la place du village, restauration et buvette
- 21h concert Jazz manouche « L'appel du 5 » sur la place



## Dimanche 8 juillet

- De 9h à 10h, petit déjeuner « géant » offert aux exposants, à leurs hôtes et à nos partenaires
  - De 10h à 18h ouverture des expositions au public
  - A partir de 10h ateliers enfants au Jardin de Bibi
  - Tout au long de la journée, animations dans la rue
  - Sur la place du village, restauration et buvette
  - A partir de 17h30 exposition des travaux réalisés durant le week-end
  - 18h remise des prix « Démésure » en fanfare
- Fermeture des expositions et apéritif offert à tous

## Jeux tout le week-end

- Ouvrez les yeux car sur votre parcours, des jeux sont proposés aux petits et grands et de nombreux lots sont à gagner

## Contacts

Renseignements : tél. 06 02 28 56 75

E.Mail : [journandises@wanadoo.fr](mailto:journandises@wanadoo.fr) - [www.journandises.com](http://www.journandises.com)

Organisation : Association culturelle de Journans et les habitants bénévoles

Mairie 01250 Journans

Nous remercions nos partenaires

Chocolats  
Le Temps de vivre

Le Petit  
Campagnard

Boulangerie  
GIRARD  
à Tossiat

MARVILLE  
Festivations

SAVANE  
PONÇON

Cultura  
l'esprit jubile !

La Plantaie  
Gîte Expositions Stages

DINGUES  
D'ART !  
Galerie - Boutique

CONCEPT SON  
Sonorisation - Eclairage - Vidéo

Événementiel 01

Agence A.O.C.

cmre  
SOLUTIONS INFORMATIQUES  
POUR L'AGRICULTURE

espace culturel  
E.LECLERC

Cap emeraude

CA  
CENTRE-EST

l'ain  
Conseil général

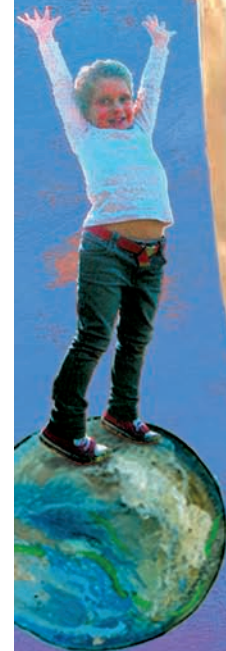
Couverture Bruno Théry - Maquette J. Cevasco et C. Lévy - photos I. Curt, M.T. Ballet C. Clerc, C. Geray, C. Georget, C. Desmurger

7 et 8 juillet 2012

# les Journandises

# DÉMESURE

## JOURNANS - AIN



invité d'honneur, Bruno Théry

balade artistique, entrée libre, buffet, buvette



# DÉMESURE

## THÈME 2012



**Etre en mesure d'oser la démesure, voilà un beau défi !**

Retenue, modération, exagération, déraison... mais où est la limite ?

L'art offre de belles libertés alors artistes et visiteurs vous êtes appelés à battre la mesure ou à la dépasser, c'est à vous de jouer... et de nous surprendre !!!!!

Christian Geray

## Une balade artistique

### ● Dans la rue, les jardins et chez l'habitant

Les artistes ou les ateliers exposent dans la rue, chez l'habitant, dans la maison, la cour ou le jardin...

Les Journandises veulent susciter les rencontres : celle des artistes avec leurs hôtes et celle du public avec les créateurs. C'est pourquoi les artistes sont présents durant les deux jours sur le lieu de leur exposition.



### ● Animations et musique

Tout au long du week end, animation de rue avec des musiciens, des saltimbanques, des comédiens...

et des surprises, du jamais vu ! (programme détaillé à l'accueil)



### ● Primes à la démesure

Les exposants concourent sur le thème « Démesure » pour deux prix offerts par le Centre Leclerc et Les Journandises. Après délibération par un jury d'artistes, les prix seront remis dimanche 8 juillet à 18 h, sur la place du village.

### ● Peintres dans la rue

Posez votre chevalet où vous guide votre inspiration. En fin d'après-midi, présentez votre travail sur la place du village. Cadeau surprise !

### ● Ateliers pour les enfants, dans le jardin de Bibi

**Peinture** avec les animatrices de Cultura le samedi après-midi, **maquillage** avec le Sou des écoles de Journans le dimanche matin et **peinture** avec Pauline Flacher le dimanche après-midi. Les enfants pourront participer gratuitement et par séquence d'une heure à ces différents ateliers.

**Samedi soir Jazz manouche avec « L'Appel du 5 »**  
Dans un voyage musical à la croisée des cultures, L'Appel du 5 explore des musiques traditionnelles et actuelles, transversales voire transcendentes... où se mêlent guitares, oud, banjo, violon, percussions et contrebasse. A partir de 21h.  
Avec Jacky Arpino (guitare, banjo), Fabien Painguet (guitare, oud), Alex Demolliens (guitare), Jorge Costagliola (percussions), Olivier Gregot (contre-basse) et Remy Foucrier (violon).

## A l'affiche, Bruno Théry, invité d'honneur

Depuis 25 ans, Bruno Théry crée les affiches du festival Jazz à Vienne. Curieux de tout et de tous, il a croisé sur son chemin Jean-Pierre Jeunet, qui a utilisé plusieurs de ses affiches pour les décors de son film Le fabuleux destin d'Amélie Poulain. Il a accepté notre invitation et contribue ainsi généreusement au thème choisi cette année.

Vous découvrirez, au hasard de vos déambulations, son exposition d'affiches sur les deux étages de la Maison communale et dans la rue, d'immenses formats accrochés sur les façades des maisons.



### Rencontre avec l'artiste

**Samedi 7 juillet à 17h30 – Maison communale**

**en présence de lycéens, étudiants en arts plastiques.**

**Rencontre suivie d'une visite guidée de l'exposition, ouverte à tous.**

## Double «coup de pouce» en 2012

Chaque année, Les Journandises proposent à un jeune artiste d'exposer aux côtés de l'invité d'honneur :



### Cédric Georgel, peinture

« Je suis réceptif à tout, je n'ai pas d'a priori thématique, ni de filtre esthétique. Il en découle un univers parfois drôle et léger, mais aussi plus profond, et quelquesfois sombre et douloureux, mais relevant toujours d'une ambiance joyeusement macabre. »

Il vit et travaille à Lyon au sein de l'atelier « L'attache ».

### Chrystelle Desmurger, illustration

L'univers des contes ayant bercé son enfance, l'artiste s'est très vite inspirée de ce monde imaginaire en revisitant les contes classiques pour réaliser une partie de ses travaux d'études. Jeune illustratrice, Chrystelle Desmurger a réalisé dernièrement un lieu d'exposition et de travail au centre de Lyon.



## Créations collectives

### ● Les enfants de l'école

A partir d'histoires imaginées par les enfants, de minuscules marionnettes ont été fabriquées. Elles seront manipulées par des grands.

Les enfants accompagneront les spectateurs sur un parcours fléché au milieu de leurs petites histoires... (programme disponible à l'accueil)  
Stage financé par Les Journandises, animé par la Compagnie Arnica, en résidence au Théâtre de Bourg.



### ● Groupe d'adultes

Retrouvez l'univers d'Alice au Pays des merveilles, à la source de la Reyssouze ... avec des objets «démésurés» réalisés au cours de deux stages animés par Julien Daniel.